

Srhythm

Find the rhythm of your soul



HD75

User Manual

English	○-----○	1-7
Deutsch	○-----○	8-14
Français	○-----○	15-21
Italiana	○-----○	22-28
Espanol	○-----○	29-35
日本語	○-----○	36-42
Português	○-----○	43-49
Türkçe	○-----○	50-56



User Manual

Operation safety

1. Please don't drop the headphones.
2. Recommend to take off the headphone every 1–2 hours to relax ears.
3. For your safety, please do not turn the volume too high while running outside to ensure that you can hear sound in your surroundings.
4. Avoid operating in the extreme temperature. Please use headphone within operation temperature range: -15°C (5 F) – 55°C (131 F).
5. Do not submerge headphone in the water.
6. Do not use corrosive cleaner/oil to clean the headphone.

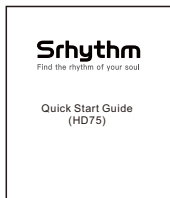
Specifications

- **Driver Size:** 40mm
- **Impedance:** 32Ω
- **Rated Power:** 30mW
- **Sensitivity:** 110dB +/-3dB
- **Frequency Range:** 20Hz–20KHz
- **Weight:** 259g/0.57 lb
- **Plug Type:** 3.5mm stereo jack

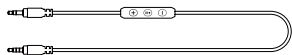
What's in the Box



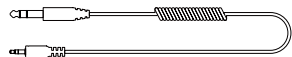
HD75 Headphone*1



Quick Start Guide*1



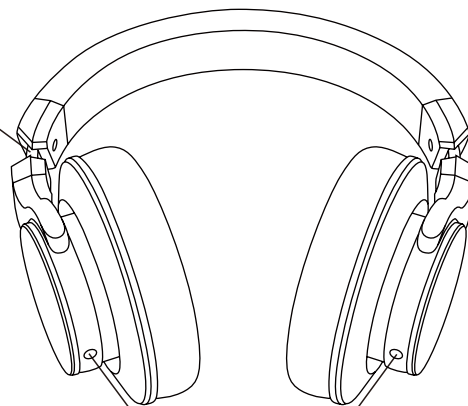
3.5mm to 3.5mm Audio Cable
with Microphone*1



3.5mm to 6.35mm
Coiled Cable*1

At a Glance

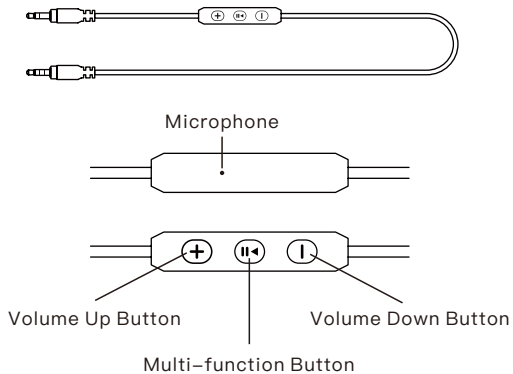
Adjustable Headband



3.5mm AUX Port

1.5m

(3.5mm to 3.5mm Audio Cable with Microphone)

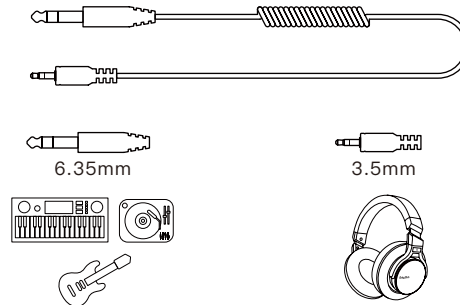
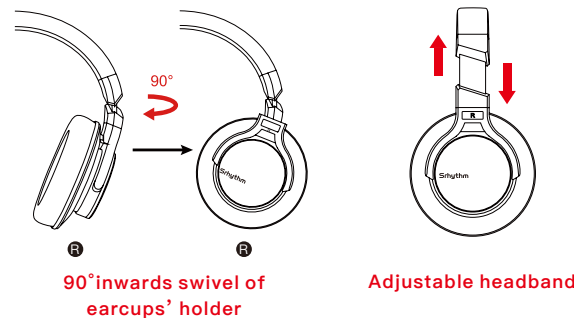


+	x1	Volume up
I	x1	Volume down
◀▶	x1	Play/Pause Music; Answer/End Call
◀	x2	Next Track
▶	x3	Previous Track
◀▶	2s	Reject Call

*Only for phone and tablet

1.6m-3.26m

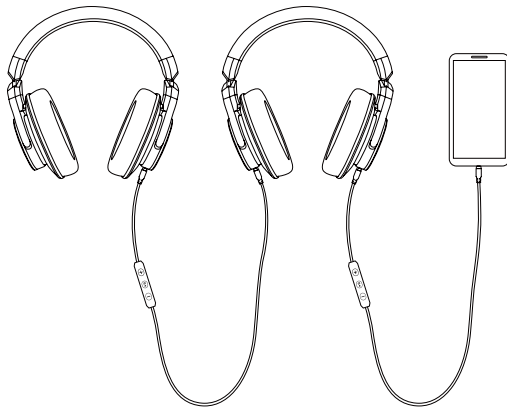
(3.5mm to 6.35mm Coiled Cable)

**Portable and Adjustable**90° inwards swivel of
earcups' holder

Adjustable headband

Audio Sharing Function

Don't need splitter. Detachable cord and double audio ports for one headphone to share the music with family or friends.



Bedienungsanleitung

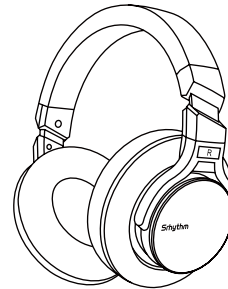
Sicherheit im Betrieb

1. Vermeiden Sie es, die Kopfhörer fallen zu lassen.
2. Empfehlen Sie, den Kopfhörer alle 1–2 Stunden abzunehmen, um die Ohren zu entspannen.
3. Zu Ihrer Sicherheit drehen Sie bitte die Lautstärke während Sie im Freien unterwegs sind, nicht zu hoch, damit Sie die Geräusche in Ihrer Umgebung wahrnehmen können.
4. Vermeiden Sie es, unter extremen Temperaturen zu benutzen. Bitte verwenden Sie Kopfhörer innerhalb des Temperaturbereichs: -15°C (5°F) – 55°C (131°F).
5. Kopfhörer nicht ins Wasser eintauchen.
6. Keine ätzenden Reiniger/Öle zum Reinigen der Kopfhörer verwenden.

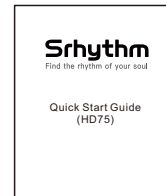
Technische Spezifikation

- **Treiber Größe:** 40mm
- **Impedanz:** 32Ω
- **Nennleistung:** 30mW
- **Empfindlichkeit:** 110dB +/-3dB
- **Frequenzbereich:** 20Hz–20KHz
- **Gewicht:** 259g/0.57 lb
- **Stecker Typ:** 3,5–mm–Stereo–Buchse

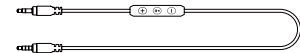
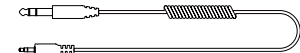
Scope of delivery of the box



HD75 Kopfhörer *1

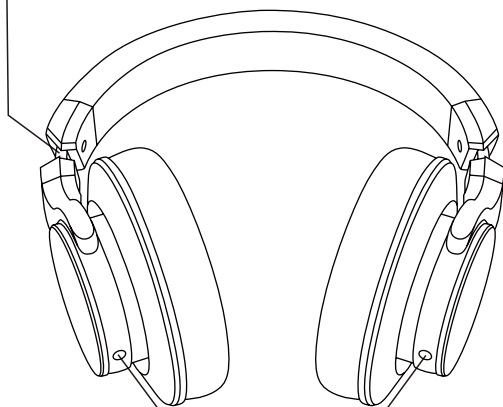


Schnellstart–Anleitung *1

3,5–mm–auf–3,5–mm–
Audiokabel mit Mikrofon*13,5–mm–auf–6,35–mm–
Spiralkabel*1

Auf einen Blicktt

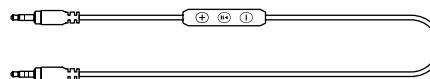
Verstellbares Kopfband



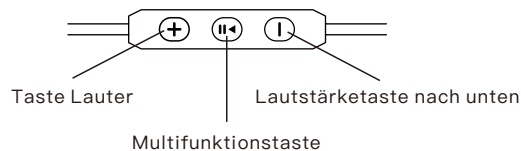
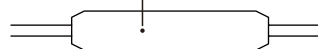
3,5mm Audioanschluss

1.5m

(3,5 mm auf 3,5 mm Audiokabel mit Mikrofon)



Mikrofon

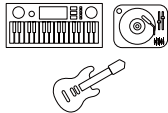
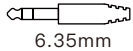
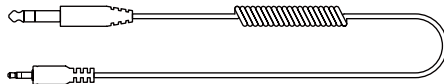


- x1 Lautstärke erhöhen
- x1 Lautstärke verringern
- x1 Musik abspielen/anhalten; Anruf annehmen/beenden
- x2 Nächster Track
- x3 Vorheriger Titel
- 2s Anruf ablehnen

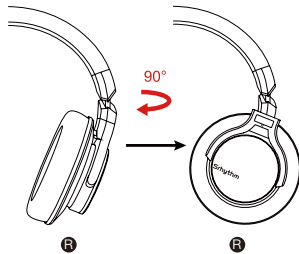
*Nur für Telefon und Tablet

1.6m-3.26m

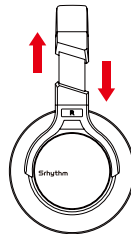
(3,5mm auf 6,35mm Spiralkabel)



Tragbar und einstellbar



Halterung der Hörmuscheln um 90°
nach innen schwenkbar



Verstellbares
Kopfband

Audio-Sharing-Funktion

Brauche keinen Splitter. Abnehmbares Kabel und doppelte Audioanschlüsse für einen Kopfhörer, um die Musik mit Familie oder Freunden zu teilen.





Mode d'emploi

Sécurité d'utilisation

1. Ne pas laisser tomber les écouteurs.
2. Il est recommandé d'enlever le casque toutes les 1 à 2 heures pour détendre les oreilles.
3. Pour votre sécurité, ne montez pas le volume trop haut lorsque vous courez à l'extérieur, afin de vous assurer que vous pouvez entendre le son dans votre environnement.
4. évitez d'utiliser le casque à des températures extrêmes. Les écouteurs doivent être utilisés dans une plage de température comprise entre -15°C (5 F) et 55°C (131 F).
5. Ne pas immerger le casque dans l'eau.
6. Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ou d'huile pour nettoyer le casque.

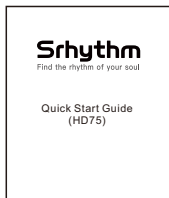
Spécifications

- **Driver Taille:** 40mm
- **Impedance:** 32Ω
- **Rated Puissance:** 30mW
- **Sensibilité:** 110dB +/-3dB
- **Frequency Gamme:** 20Hz-20KHz
- **Weight:** 259g/0.57 lb
- **Plug Type:** jack stéréo 3,5 mm

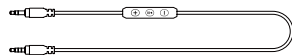
Contenu de la boîte



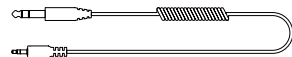
Casque HD75*1



Guide de démarrage rapide*1



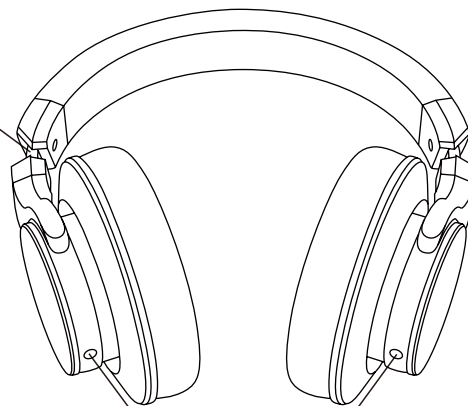
Câble audio 3,5 mm à 3,5 mm
avec microphone*1



Câble spiralé
3,5 mm à 6,35 mm*1

En bref

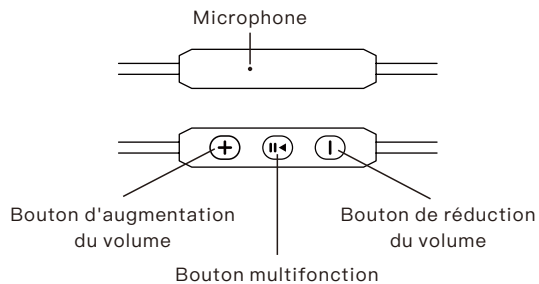
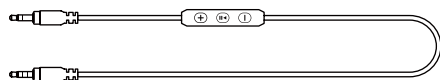
Bandeau réglable



Port AUX 3,5 mm

1.5m

(Câble audio de 3,5 mm à 3,5 mm avec microphone)

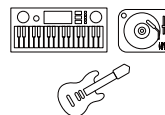
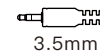
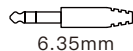
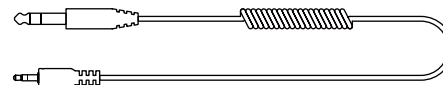


+	x1	Augmentation du volume
I	x1	Diminution du volume
⏸	x1	Lecture/pause de la musique ; Réponse/fin d'appel
⏪	x2	Voie suivante
⏩	x3	Voie précédente
⏹	2s	Rejeter l'appel

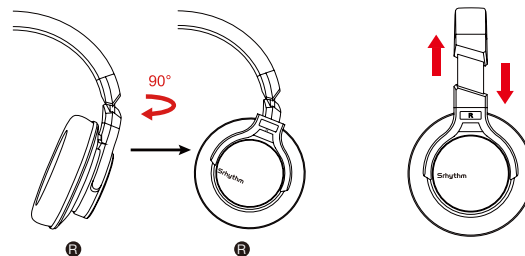
*Uniquement pour les téléphones et les tablettes

1.6m-3.26m

(Câble spiralé de 3,5 mm à 6,35 mm)



Portable et réglable



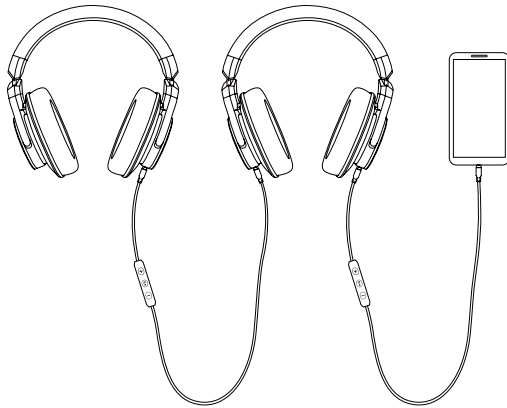
Pivotement à 90° vers l'intérieur du support des oreillettes

Bandeau réglable

Audio Sharing Function

Pas besoin de séparateur. Cordon détachable et doubles ports audio pour un seul casque pour partager la musique avec la famille ou les amis.

Français



Manuale Utente

Italiano

Sicurezza di Funzionamento

1. Non far cadere le cuffie.
2. Si consiglia di togliere le cuffie ogni 1–2 ore per rilassare le orecchie.
3. Per la vostra sicurezza, non alzate il volume quando correte all'aperto, per garantire che possiate sentire il suono nell'ambiente circostante.
4. Evitare il funzionamento a temperature estreme. Utilizzare le cuffie entro la gamma di temperature di funzionamento: – 15°C (5 F) – 55°C (131 F).
5. Non immergere le cuffie nell'acqua.
6. Non utilizzare detergenti corrosivi/olio per pulire le cuffie.

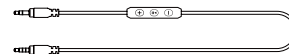
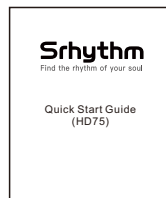
Specifiche Tecniche

- Dimensione del driver: 40mm
- Impedenza: 32Ω
- Potenza nominale: 30mW
- Sensibilità: 110dB +/-3dB
- Gamma di frequenza: 20Hz–20KHz
- Peso: 259g/0.57 lb
- Tipo di spina: 3.5mm stereo jack

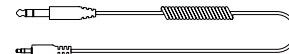
Cosa c'è nella scatola



Cuffie HD75*1

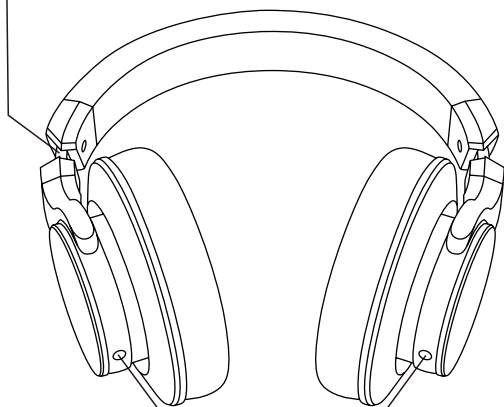
Cavo audio da 3,5 mm a 3,5 mm
con microfono*1

Guida rapida*1

Cavo a spirale da
3,5 mm a 6,35 mm*1

A prima vista

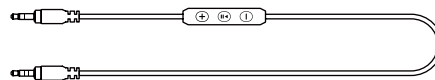
Fascia regolabile



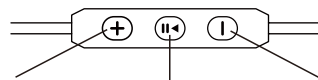
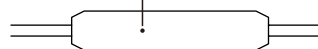
Porta Audio da 3.5 mm

1.5m

(Cavo audio da 3,5 mm a 3,5 mm con microfono)



Microfono



Pulsante volume su

Pulsante Volume giù

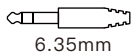
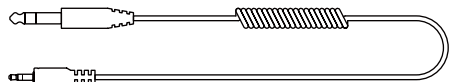
Pulsante Multifunzione

+	x1	Volume Su
I	x1	Volume Giù
◀▶	x1	Riproduzione/pausa della musica; risposta/fine chiamata
◀	x2	Traccia successiva
▶	x3	Traccia precedente
◀▶	2s	Rifutare la chiamata

*Solo per telefono e tablet

1.6m-3.26m

(Cavo a spirale da 3,5 mm a 6,35 mm)



6.35mm

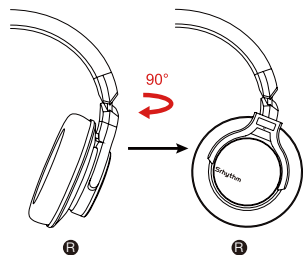


3.5mm

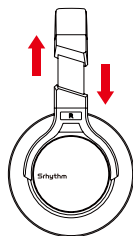


Italiano

Portatile e regolabile



Orientamento di 90° verso
l'interno del supporto dei
padiglioni auricolari



Archetto regolabile

Funzione di condivisione audio

Non c'è bisogno di uno sdoppiatore. Cavo staccabile e doppia porta audio per una sola cuffia per condividere la musica con la famiglia o gli amici.



Italiano



Manuale d'uso

Seguridad de Funcionamiento

1. Por favor, no deje caer los auriculares.
2. Recomendamos quitarse los auriculares cada 1–2 horas para relajar los oídos.
3. Por su seguridad, no suba demasiado el volumen mientras corre al aire libre para asegurarse de que puede oír el sonido de su entorno.
4. Evite el uso a temperaturas extremas. Utilice los auriculares dentro del intervalo de temperaturas de funcionamiento: -15°C (5°F) – 55°C (131°F).
5. No sumerja los auriculares en agua.
6. No utilice limpiadores corrosivos ni aceites para limpiar los auriculares.

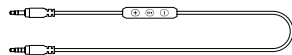
Especificaciones

- **Tamaño del conductor:** 40mm
- **Impedancia:** 32Ω
- **Potencia nominal:** 30mW
- **Sensibilidad:** 110dB +/-3dB
- **Gama de frecuencias:** 20Hz–20KHz
- **Peso:** 259g/0.57 lb
- **Tipo de enchufe:** Toma estéreo de 3,5 mm

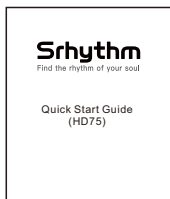
Contenido del paquete



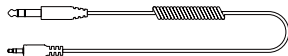
HD75 Auriculares*1



Cable de audio de 3,5 mm a 3,5 mm
con micrófono*1



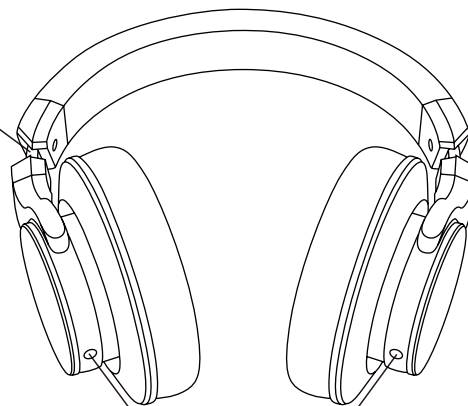
Guía de inicio rápido*1



Cable en espiral de
3,5 mm a 6,35 mm*1

En un vistazo

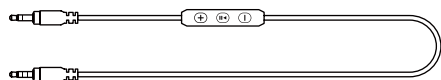
Diadema ajustable



Puerto de Audio de 3.5 mm

1.5m

(Cable de audio de 3,5 mm a 3,5 mm con micrófono)



Micrófono

Botón de subir volumen

Botón para bajar el volumen

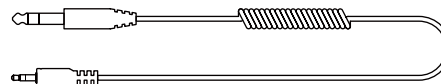
Botón Multifunción

+	x1	Subir volumen
-	x1	Bajar el volumen
⏮	x1	Reproducir/Pausar música; Contestar/Finalizar llamada
⏪	x2	Siguiente pista
⏩	x3	Pista anterior
⏹	2s	Rechazar llamada

*Only for phone and tablet

1.6m-3.26m

(Cable en espiral de 3,5 mm a 6,35 mm)

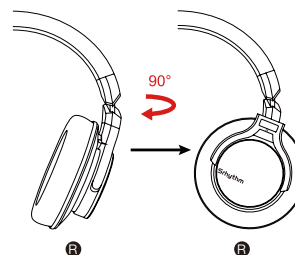


6.35mm

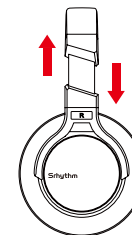
3.5mm



Portátil y ajustable



Soporte de los
auriculares giratorio 90°



Diadema ajustable

Función para compartir audio

No necesita separador. Cable desmontable y puertos de audio dobles para que un solo auricular comparta la música con la familia o los amigos.



ユーザーマニュアル

操作の安全性:

- 1.ヘッドホンを落とさないでください。
- 2.耳をリラックスさせるために、1~2時間ごとにヘッドホンを外すことをお勧めします。
- 3.安全のため、外を走っている間は音量を大きすぎないようにして、周囲の音が聞こえるようにしてください。
- 4.極端な温度での操作は避けてください、ヘッドフォンは動作温度範囲内で使用してください: -15 °C (5 F) ~ 55 °C (131 F)。
- 5.水にヘッドホンを沈めないでください。
- 6.ヘッドホンを清掃するのに腐食性の洗剤/オイルを使用しないでください。

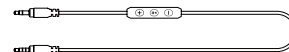
技術的な仕様

- ・ドライバーサイズ: 40mm
- ・インピーダンス: 32Ω
- ・定格出力: 30mW
- ・感度: 110dB +/-3dB
- ・周波数応答: 20Hz-20KHz
- ・重量: 259g/0.57 lb
- ・プラグタイプ: 3.5mmステレオジャック

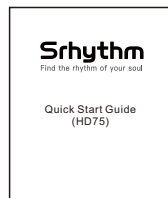
内容物



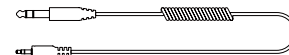
HD75 ヘッドホン*1



3.5mm - 3.5mm
オーディオケーブル(マイク付き)*1



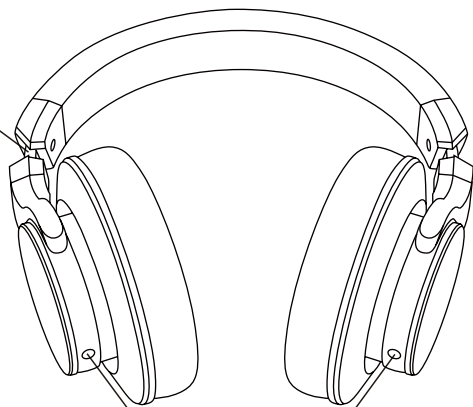
クイックガイド*1



3.5mm ~ 6.35mm
オーディオケーブル*1

確認できる内容

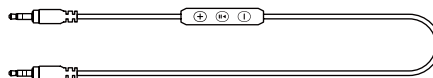
調節可能なヘッドバンド



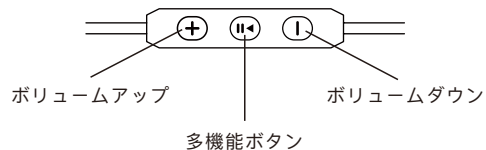
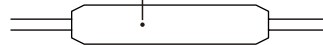
3.5mm オーディオポート

1.5m

3.5mm - 3.5mm オーディオケーブル (マイク付き)



マイク



ボリュームアップ

ボリュームダウン

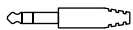
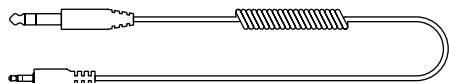
多機能ボタン

- | | | |
|---|----|----------------|
| + | x1 | ボリュームアップ |
| | x1 | ボリュームダウン |
| < | x1 | 再生/一時停止; 応答/終了 |
| < | x2 | 次の曲 |
| < | x3 | 前の曲 |
| < | 2s | 着信拒否 |

*携帯とタブレットのみ

1.6m-3.26m

3.5mm~6.35mmオーディオケーブル



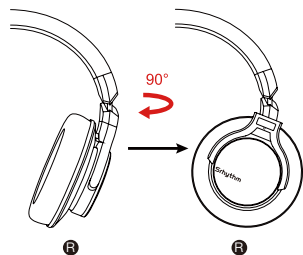
6.35mm



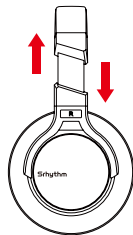
3.5mm



持ち運び&サイズ調整可能



イヤークップホルダーを
内側に90°回転



調節可能なヘッドバンド

オーディオシェア機能

スプリッターはいらない。家族や友人と音楽を共有するため、このヘッドホンは外し可能なコードと2つのオーディオポートが付いています。





Manual do usuário

Segurança da operação

1. Por favor, não deixe cair os fones de ouvido.
2. Recomende tirar o fone de ouvido a cada 1–2 horas para relaxar as orelhas.
3. Para sua segurança, não aumente muito o volume enquanto estiver correndo do lado de fora para garantir que você possa ouvir o som ao seu redor.
4. Evite operar em temperaturas extremas. Use fones de ouvido dentro da faixa de temperatura de operação: -15°C (5 F) – 55°C (131 F).
5. Não mergulhe o fone de ouvido na água.
6. Não use limpador/óleo corrosivo para limpar o fone de ouvido.

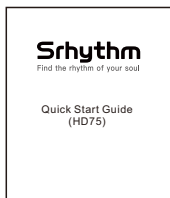
Especificações

- Tamanho do driver: 40mm
- Impedância: 32Ω
- Potência nominal: 30mW
- Sensibilidade: 110dB +/-3dB
- Faixa de frequência: 20Hz–20KHz
- Peso: 259g/0.57 lb
- Tipo de plugue: 3.5mm stereo jack

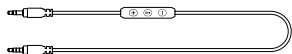
Conteúdo



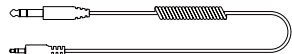
HD75 Fone de ouvido*1



Guia de Início Rápido*1



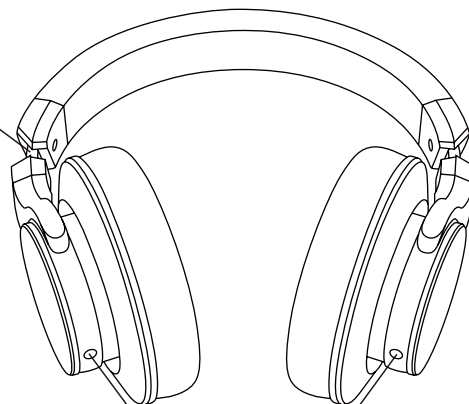
Cabo de áudio de 3,5 mm para 3,5 mm com microfone*1



Cabo em espiral de 3,5 mm a 6,35 mm*1

Recursos

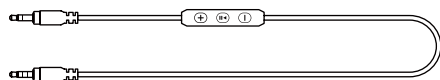
Headband Ajustável



Porta de áudio de 3,5 mm

1.5m

(Cabo de áudio de 3,5 mm para 3,5 mm com microfone)









Microfone



Botão de aumentar o volume

Botão de diminuir o volume

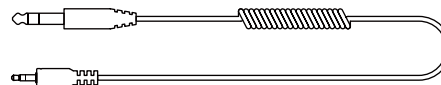
Botão multifuncional

	x1	Aumentar o volume
	x1	Diminuir o volume
	x1	Reproduzir/Pausar música; atender/encerrar chamada
	x2	Próxima faixa
	x3	Faixa anterior
	2s	Rejeitar chamada

*Somente para telefone e tablet

1.6m-3.26m

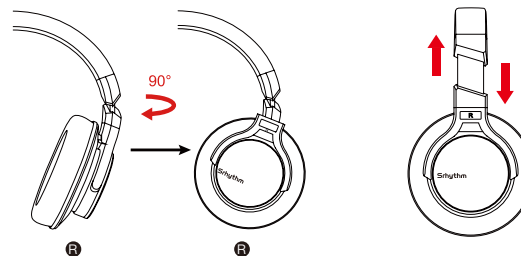
(Cabo em espiral de 3,5 mm a 6,35 mm)



6.35mm



3.5mm

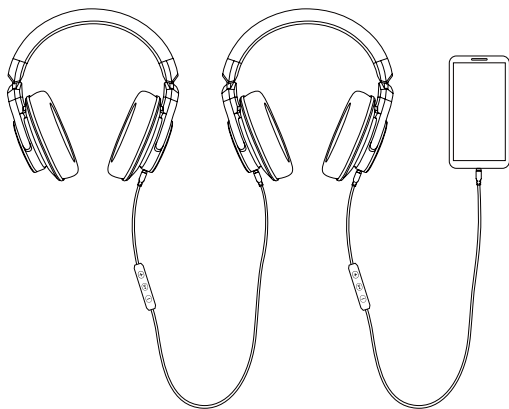
**Portátil e ajustável**

Giro de 90° para dentro
do suporte dos fones
de ouvido

Faixa de cabeça ajustável

Fun o de compartilhamento de  udio

Não precisa de divisor. Cabo destacável e portas de áudio duplas para um fone de ouvido para compartilhar a música com a família ou amigos.



Kullanım Kılavuzu

Operasyon Güvenliđi

Türkçe

- 1.Kulaklıđı dü ürmekten.
- 2.Empfehlen Sie, den Kopfhörer alle 1–2 Stunden abzunehmen, um die Ohren zu entspannen.
- 3.Güvenliđiniz için çevrenizdeki sesleri duyabilmeniz için lütfen dı arıda ko arken sesi çok yükseltmeyin.
4. Ağıdaki çalı tırmaktan kaçının. Lütfen a ırı sıcaklıkta çalı ma sıcaklıđı aralıđında kulaklık kullanın: –15 °C (5 F) – 55°C(131 F).
- 5.Kulaklıđı suya batırmayın.
- 6.Kulaklıđı temizlemek için a ındırıcı temizleyici/yađ kullanmayın.

Teknik özellik

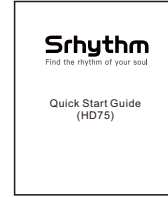
- Sürücü Boyutu: 40mm
- Empedans: 32Ω
- Nominal Güç: 30mW
- Hassasiyet: 110dB +/-3dB
- Frekans Aralıđı: 20Hz–20KHz
- Ağırlık: 259g/0.57 lb
- Fiş Tipi: 3.5mm stereo jack

51

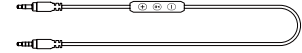
Kutuda ne var



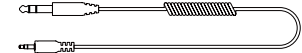
HD75 Kulaklık*1



Hızlı ba langıç Kılavuzu*1



3,5 mm – 3,5 mm
Mikrofonlu Ses Kablosu*1



3,5 mm – 6,35 mm
Sarmal Kablo*1

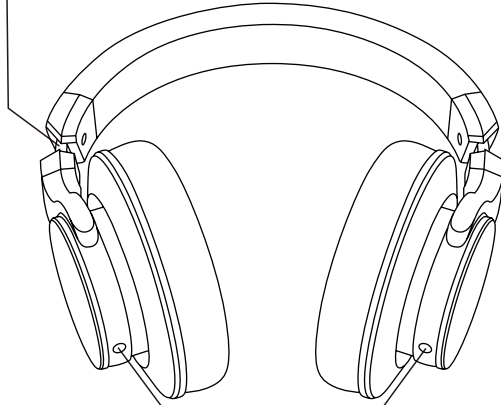
Türkçe

52

Bir bakışta

Türkçe

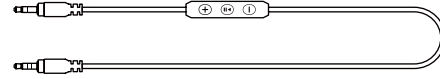
Ayarlanabilir kafa bandı



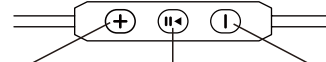
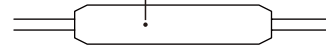
3,5 mm Ses Bağlantı Noktası

1.5m

(3,5 mm – 3,5 mm Mikrofonlu Ses Kablosu)



Mikrofon



Ses Açma Düğmesi

Ses Kısma Düğmesi

Çok fonksiyonlu Düğme

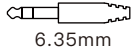
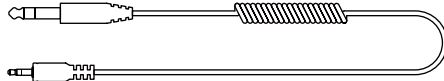
+	x1	Ses açma
I	x1	Sesi kısın
	x1	Müzik Çal/Duraklat; Çağrı Cevapla/Sonlandır
	x2	Sonraki Parça
	x3	Önceki Parça
	2s	Çağrıyı Reddet

*Sadece telefon ve tablet için

Türkçe

1.6m-3.26m

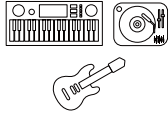
(3,5 mm – 6,35 mm Sarmal Kablo)



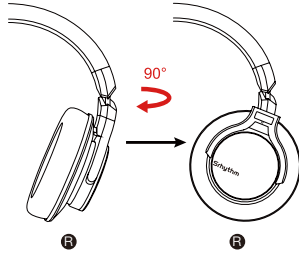
6.35mm



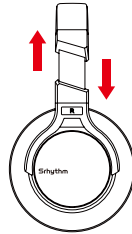
3.5mm



Taşınabilir ve Ayarlanabilir



Kulaklık tutucusunun 90°
içe doğru dönmesi



Ayarlanabilir kafa bandı

Ses Paylaşım Fonksiyonu

Ayırıcıya gerek yok. Müziği aileniz veya arkadaşlarınızla paylaşmak için bir kulaklık için çıkarılabilir kablo ve çift ses bağlantı noktası.

